

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 98 — 2648

[98/15136]

Akkoord tussen België en India inzake de wederzijdse erkenning van de geldigheid van de nationale rijbewijzen, gesloten bij wisseling van brieven gedagtekend te Brussel op 8 en 17 juli 1975. — Opzegging

Het Koninkrijk België heeft dit akkoord op 7 juli 1998 opgezegd. Overeenkomstig de slotbepalingen van het Akkoord zal deze opzegging uitwerking hebben op 7 oktober 1998.

Nota

(1) Zie *Belgisch Staatsblad* van 12 augustus 1975.

MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES, DU COMMERCE EXTERIEUR ET DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

F. 98 — 2648

[98/15136]

Accord entre la Belgique et l'Inde sur la reconnaissance réciproque des permis de conduire, conclu par échange de lettres datée à Bruxelles les 8 et 17 juillet 1975. — Dénonciation

Le Royaume de Belgique a dénoncé cet Accord le 7 juillet 1998. Conformément aux dispositions finales de cet Accord, cette dénonciation produira ces effets à la date du 7 octobre 1998.

Note

(1) *Moniteur belge* du 12 août 1975.

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 98 — 2649 (98 — 1119)

[98/12676]

2 DECEMBER 1997. — Koninklijk besluit houdende vereenvoudiging van de loopbaan van sommige ambtenaren van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 30 april 1998, tweede editie, blz. 13733, in artikel 9, § 1, van het koninklijk besluit van 2 december 1997 houdende vereenvoudiging van de loopbaan van sommige ambtenaren van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, dient men in de tabel de twee volgende rubrieken :

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 98 — 2649 (98 — 1119)

[98/12676]

2 DECEMBRE 1997. — Arrêté royal portant simplification de la carrière de certains agents du Ministère de l'Emploi et du Travail. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 30 avril 1998, 2e édition, p. 13733, à l'article 9, § 1er, de l'arrêté royal du 2 décembre 1997 portant simplification de la carrière de certains agents du Ministère de l'Emploi et du Travail, il convient de remplacer dans le tableau, les deux rubriques suivantes :

eerstaanwezend inspecteur-hoofd van dienst eerstaanwezend inspecteur	sociaal inspecteur (R10)	inspecteur principal-chef de service inspecteur principal	inspecteur social (R10)
eerstaanwezend attaché attaché eerste secretaris secretaris-griffier scheikundig inspecteur adjunct-secretaris-griffier	adjunct-adviseur (R10)	attaché principal attaché premier secrétaire secrétaire-greffier inspecteur-chimiste secrétaire-greffier adjoint	conseiller adjoint (R10)

te vervangen door de rubrieken :

par les rubriques suivantes :

eerstaanwezend inspecteur-hoofd van dienst eerstaanwezend inspecteur (anderen dan bij de Administratie van de arbeidshygiëne en -geneeskunde)	sociaal inspecteur (R10)	inspecteur principal-chef de service inspecteur principal (autres qu'à l'Administration de l'hygiène et de la médecine du travail)	inspecteur social (R10)
eerstaanwezend attaché attaché eerste secretaris secretaris-griffier scheikundig inspecteur eerstaanwezend inspecteur (bij de Administratie van de arbeidshygiëne en -geneeskunde) adjunct-secretaris-griffier	adjunct-adviseur (R10)	attaché principal attaché premier secrétaire secrétaire-greffier inspecteur-chimiste inspecteur principal (à l'Administration de l'hygiène et de la médecine du travail) secrétaire-greffier adjoint	conseiller adjoint (R10)